

Birgitta

Seurakuntalehti/ Församlingsblad/
Parish Magazine
3/2014



Seurakunnan
syksyn
ohjelma
tästä lehdestä

Terveiset
hiippakuntapäiviltä

Katolisen ajan vanha kirkko
löytyi Kaarinan Ravattulasta

Rakkaat seurakuntalaiset!

Eräs pappi sanoi minulle kerran, että hän on kateellinen niille ihmisille, jotka elivät Jeesuksen aikana, koska he voivat suoraan koskettaa Jeesusta, kuulla Hänen saarnansa, syödä leipää jonka Hän sai riittämään kaikille, juoda viiniä jonka Hän teki vedestä, ja sen kautta syventyä uskossansa ja levätä Hänen kanssaan vaikkapa auringonlaskua katsellen. Sitten tämä pappi totesi, että paras lääke tämän kateuden hoitamiseen on avata Raamattu ja lukea hitaasti Jeesuksen sanat niin kuin olisi itse kuullut ne Hänen suustaan.

Rakkaat ystävät, nyt kun kesä on jo ohi, olisi taas aika ”kuunnella” Jeesuksen sanoja ja yrittää ikään kuin sulattaa ne sydämessämme, että niistä tulisi elämämme ohjeet.

Jumalan sanan lukeminen ymmärryksellä, tämän ymmärryksen vahvistaminen sekä Kirkon selityksen kuunteleminen antavat meille mahdollisuuden olla Jeesuksen kanssa opetuslapsen tavoin. Silloin voimme ”koskettaa” Jeesusta ja levätä Hänen hartioillaan samalla tavalla kuin ihmiset Jeesuksen aikana.

Rakkaat sisaret ja veljet, Jumalan sanan kuuleminen onnistuu parhaiten eukaristiassa, seurakunnan yhteydessä, uskovaisten perheessä. Eukaristiassa, Pyhässä Messussa, Jumala tarjoaa itsensä meille sanan ja leivän muodossa. Juhla-ateria on runsaasti katettu sinua ja minua varten. Kun osallistun tähän Ateriaan, olen kuin opetuslapsi siltä ajalta, jolloin Jeesus kulki Palestiinan teitä pitkin, ja ”maistan” tuon ajan tunnelmaa. Jeesus saarnasi silloin, mutta Hän saarnaa edelleen, ja vain minusta riippuu, haluanko olla Hänen seurassaan.

Rakkaat seurakuntalaiset, meidät on kutsuttu seuraamaan Kristusta, mutta

kuinka se onnistuisi ilman Hänen neuvojaan ja Hänen ruokaansa? Kuinka pystyisimme kulkemaan Hänen tiellään ilman Jumalan sanaa ja ilman eukaristiaa? Kutsun Teitä kaikkia vielä ahkerammin ammentamaan elämää Elävästä Lähteestä ja nauttimaan siitä todistuksesta, että Jeesus elää, että Hän on tämän maailman Herra.

Jumalan siunausta jokaiselle Teidän askeleellenne, joka lähentää yhteyttä Jumalan ja Pyhän Kirkon kanssa.



Isä Peter SCJ, kirkkoherranne

Kära församling!

En präst sade till mig en gång att han var avundsjuk på dem som levde under Jesu tid, därför att de kunde direkt röra Jesus, höra Hans predikningar, äta brödet som Han fick räcka till alla, dricka vinet som Han förvandlade vattnet till och därigenom fördjupa sin tro och vila tillsammans med Honom och titta på solnedgången. Sedan konstaterade denna präst att den bästa medicinen för att bota denna avundsjuka är att öppna Bibeln och långsamt läsa Jesu ord så som om man hade hört dem nu.

Kära vänner, nu när sommaren redan är över skulle det åter vara tid att "lyssna" på Jesus ord och liksom försöka "smälta" dem i våra hjärtan så att de blir vårt livs rättesnöre.

Att läsa Guds ord med förståelse, att fördjupa sin förståelse av det samt att lyssna på kyrkans tolkning ger oss möjligheten att vara tillsammans med Jesus så som lärjungarna var. Då kan vi "röra" Jesus och vila på Hans axlar på samma sätt som under Jesus tid.

Kära systrar och bröder, att lyssna till Guds ord lyckas bäst i Eukaristin med församlingen, i den troende familjen. I Eukaristin, i den Heliga Mässan erbjuder Gud sig själv åt oss i ordets och brödets former. Bordet är rikligt dukat för dig och mig. När jag deltar i denna måltid är jag som en lärjunge från den tid då Jesus vandrade genom Palestina och jag "smakar" på tidens atmosfär. Jesus predikade då, men Han predikar fortfarande och det beror endast på mig om jag vill vara i Hans sällskap.

Kära församling, vi är kallade till att följa Kristus, men hur skulle det vara möjligt utan Hans råd och Hans mat? Hur lyckas vi vandra på Hans väg utan Guds ord och Eukaristin? Jag kallar er alla att ännu flitigare ösa liv från den Levande Källan och njuta av vittnesbördet att Jesus lever, att Han är världens Herre.

Guds välsignelse till varje steg som för er närmare Gud och Den Heliga Kyrkan.

fader Peter SCJ, er kyrkoherde

Suomen vanhin kirkko

Löytö osoittaa, että kirkkomaahan on haudattu kristittyjä jo satakunta vuotta ennen ensimmäistä ristiretkä Suomeen. Suomalaiset olivat otaneet kasteen vastaan lähetystyötä tehneiltä papeilta vapaaehtoisesti

Kaarinan Ravattulan Ristimäestä löydettiin pieneltä metsäsaarekkeelta kalmisto, joka paljastui pian vanhaksi kristilliseksi kirkkomaaksi. Tutkijoiden huomion herättivät maastosta löytyneet painanteet, joiden arvioitiin aivan oikein olevan jäänteitä ikivanhasta hautausmaasta. Pienellä Aurajokeen viettävällä metsäsaarekkeella sijaitseva Ristimäki sijaitsee viitisen kilometriä Turun tuomiokirkolta jokea ylävirtaan. Viime vuonna alueen keskeltä löytynyt rakennuksen pohja osoittautui Suomen vanhimaksi ja ainoaksi tunnetuksi ristiretkijän kirkolliseksi rakennukseksi.

Aluksi raunio ei tutkijoita kiinnostanut, vaan sitä luultiin 1800-luvun maatalon talousrakennukseksi, mutta sitten perustuksen muoto alkoi herättää epäilyksiä. Siellä varhainen keskiaika on käsinkoskeltavan lähellä vain parinkymmenen sentin syvyydellä maanpinnasta.

Arkeologi **Juha Ruohonen** kertoo, että puinen kirkko on rakennettu 1160-luvulla, siis pian **pyhän piispa Henrikin** kuoleman jälkeen. Se on siten vanhempi kuin vaikkapa Turun tuomiokirkko tai linna, ajalta ennen Suomen seurakunnallista järjestäytymistä.

Ristimäen kirkon käyttöai-



Arkeologeja työssään Ravattulan Ristimäessä

kana Häme ja Karjala olivat yhä pakanallisia. Kirkon raunioista on löydetty parikymmentä kolikkoa, jotka kaksinkertaistivat Suomesta löytyneiden tuon ajan rahalöytöjen määrän. Rahat on lyöty Sveanmaalla Ruotsissa ja Gotlannin saarella, joka silloin kuului Tanskalle. Viimeisin löydetty kolikko on vuodelta 1218.

Kirkko on hylätty ja jätetty lahoamaan tämän jälkeen, todennäköisesti 1230-luvulla.

Jo vanhastaan on tiedetty asiakirjatiedon perusteella, että piispanistuin määrättiin siirrettäväksi Nousiaisista Turkuun Koroistenniemelle vuonna 1229. Ristimäen kirkko on autioitunut näihin aikoihin. Koroisten vanha tuomiokirkonpaikka on siis Ristimäen kirkkoa nuorempi.

Kirkko on kirkkomaan

keskellä ja aluetta on ympäröinyt kiviaita. Juha Ruohonen kertoo, että kaikki alueen 150–300 hautaa ovat lounais-koillissuunnassa kuten kirkon alttarikin. Paikalla ei ole merkkejä pakanallisesta hautaamisesta.

Ristiretkijälle tyypilliseen tapaan kirkossa on selvästi erottuva kapeampi kuoriossa. Se on kooltaan vaatimattomat 6 kertaa 9,5 metriä ja rakennettu hirsistä. Kirkossa on ollut lautalattia, ja se koostuu neliömäisestä runkokuoneesta ja pienemmästä kuoriosasta, jossa alttari on sijainnut.

Mitään sakraaliesineitä ei ole syytä odottaa löydettäväksi, sillä kirkon hylkäämiseen ei liity mitään dramaattista kuten tulipaloa ja kaikki käyttökelpoinen on siirretty aikoinaan talteen. Samoin lasi-ikkunoiden arvokas lasi on mahdollisesti kuljettettu uudelleenkäytettäväksi, sillä sitä ei kaivauksissa ole löytynyt. Tiilen ja muurauslaastin puuttuminen taas kuuluu asiaan, sillä ristiretkijalla ei Suomesta tavata kumpiakaan.

Juha Ruohonen odottaa innokkaasti löytöjä nauloista, sillä niiden löytöpaikat osoittaisivat ovien ja ikkunoiden sijainnin. Hirsirakentamisessahan ei nauloja käytetä.

Kirkon ympärillä on sen käyttöaikana ollut Ravattulan kylä. Talot eivät ole muodostaneet mitään ryhmäkylää, vaan ovat sijainneet harvakseltaan peltojensa keskellä. Aurajoki on tulvinut vapaasti keväisin ja rannat ovat laajalti kasvaneet luonnonniittyä, jota on käytetty karjalle rehuksi.

Ristimäen kirkon kaltaisia rakennuksia on Lounais-Suomessa ollut varmasti useitakin, mutta tämän löydön tekee erikoiseksi juuri

se seikka, että raunio on säilynyt täysin koskemattomana. Esimerkiksi Liedon Ristinpellon samanikäinen kirkko on tuhoutunut hiekanotossa täysin.

Ikivanha paikannimi Ristimäki antaa viitteitä historiasta. Perimätieto ei kerro paikalla olleen kirkkoa, mutta katoliselta ajalta on säilynyt paikannimistöissä tieto muistorististä, joita oli tapana pystyttää entisten kirkkojen paikoille.

Kiinnostavaa tässä löydössä on se, että kirkkomaahan on haudattu kristittyjä jo satakunta vuotta ennen ensimmäistä ristiretkeä Suomeen. Ei suinkaan ole uutta, että Lounais-Suomi oli todennäköisesti kristillinen jo ennen piispa Henrikin ja Ruotsin kuninkaan Erik Pyhän ristiretkeä. Suomalaiset olivat jo ottaneet kasteen vastaan lähetystyötä tehneiltä papeilta vapaaehtoisesti. Historiankirjoituksessa on nähty jostakin syystä tarpeelliseksi korostaa miekkalähetyksen merkitystä.

Ristiretki Lounais-Suomeen olikin lähinnä jo kristillisten alueiden turvaamista pakanallisten hämäläisten ja karjalaisten hyökkäyksiltä. Uusi usko voitti kannattajia puolelleen Kristuksen avulla eikä suinkaan veripakolla.

Ristimäen kirkko on meille katolilaisille Suomessa menneisyyden hämärästä loistava valo, yksi varhaisimmista uuden sarakuksen pilkahduksista pakanuuden pimeydestä. TK

Hiippakuntapäivä

Hiippakuntapäiviä vietettiin jo tutuksi tulleessa Lohjan kirkossa ja Stella Mariksessä lauantaina elokuun 16. päivä. Kirkkokansa kokoontui kello 10 Lohjan kirkkoon, ja pyhä messu vietettiin piispa Teemu Sipon johdolla lukuisten pappien konselebroidessa. Messuun osallistui satoja uskovia.

Lohjalta siirryimme Stella Mariksen katoliseen leirikeskukseen, jossa nautittiin lounas. Osallistujat seurustelivat innokkaasti keskenään, mihin hiippakuntapäivä antaa mainion mahdollisuuden. Tapahtuma onkin ainoa tilaisuus vuodessa vaikkapa nuorille tavata ikäisiään katolilaisia ympäri maata. Samoin piispan, papiston ja sääntökuntalaisten tapaaminen oli jälleen mahdollista.

Sinikka Meurman esitti autuas Hem-

ming -aiheisen nukketeatteriesityksen lapsille ja lapsenmielisille, ja Timo Kirsilä kertoi autuaan Hemmingin elämänvaiheista.

Hiippakuntapäivillä järjestämistä vastuu oli omalla seurakunnallamme, ja kirkkoherramme isä Peter Gebara saattoikin todeta meidän täyttäneen tehtävämme hyvin. Jäämme kaikki odottamaan seuraavaa hiippakuntatapaamista ensi vuonna.
TK



Messu Lohjan kirkossa

Haluatko olla mukana kehittämässä seurakuntalehteä? Tarvitsemme juttuideoita, juttujen kirjoittajia sekä valokuvia. Jos haluat auttaa lehden tekemisessä, ota yhteyttä!

Would you like to take part in developing our parish paper? We need stories, texts, photos etc. If you are interested, please contact us.

kirsti.ellila@gmail.com

Piispa Henrik

Pyhä Henrik liitti maamme osaksi kristikuntaa ja sen hengellistä ja sivistyksellistä antia.

Armon vuonna 1155 tehtiin pakanaliseen Suomeen ensimmäinen ristiretki Ruotsin kuninkaan Erik Pyhän toimesta. Retken tarkoitus oli laajentaa Ruotsin alueita ja samalla kастaa suomalaisia oikeaan uskoon. Kuningas Erik Pyhän mukana läntiselle Suomeniemelle saapui myös Uppsalan piispa Henrik, joka jäi maahan järjestelemään kirkollisia oloja kuninkaan jo palattua kotimaahansa.

Melko pian ristiretken päätymisen jälkeen piispa Henrik kärsi marttyyrikuoleman. Tehdessään matkaa talvisessa Suomessa piispa Henrik joutui jäätyneitä Köyliönjärveä ylittäessään talonpoika Lallin surmaamaksi. Piispan ruumis kuljetettiin härkävankkureilla Nousiaisiin, jonne sittemmin rakennettiin kirkko.

Ensimmäisen kerran piispa Henrik mainitaan pyhänä paavi Bonifatius VIII:n vuonna 1296 kirjoittamassa kirjeessä. Aluksi pyhää Henrikiä kunnioitettiin lähinnä Turun tuomiokirkon suojelijana, mutta vähitellen hänestä tuli koko Suomen kirkon ja kansan taivaallinen esirukoilija.

Pyhän Henrikin merkitys Suomelle on ollut suuri. Tuodessaan kristinuskoa meren yli maahamme pyhä Henrik liitti maamme osaksi kristikuntaa ja sen hengellistä ja sivistyksellistä antia. Ilman pyhän Henrikin arvokasta, vaikkakin lyhyttä



Piispa Henrik Taivassalon kirkon maalauksessa noin vuodelta 1450

työtä olisi uskon leviäminen Suomen silloisen väestön keskuudessa saatanut hidastua merkittävästi. Hänen marttyyrikuolemansa vahvisti ennestään kansamme kiintymystä kirkkoon, kun se jäsenensä kautta osoitti uhrivalmiutensa vieraiden maiden pakanoiden evankelioimisen puolesta.

Reformaation jälkeen pyhälle Henrikille osoitetut rukoukset päättyivät maassamme, vaikka häntä edelleen kunnioitettiin kansan keskuudessa Suomen kristillistäjänä. Nyky-Suomessa elävien katolilaisten

olisi syytä palauttaa mieleensä tämän pyhimyksen merkitys Suomen taivaallisena suojelijana ja suunnata hänelle esirukouspyyntöjä maamme puolesta. Katolisesta rukouskirjasta löytyykin rukous pyhälle Henrikille:

*Pyhä Henrik, sinä toit evan-
liumin ja pyhän katolisen kirkon maa-
hamme. Suojele hiippakuntaamme,
maatamme ja kansaamme. Auta meitä
olemaan uskollisia Kristukselle, kuten*

*sinä olit hänelle uskollinen kuolemaan
asti. Rukoile puolestamme. Amen.*

Rukoilkaamme maamme puolesta ja pyytäkäämme esirukousta pyhältä Henrikiltä, jotta maamme pysyisi turvassa ja rauhassa ja että pyhä katolinen kirkko saisi jälleen levitä kansamme keskuuteen.

Max Stucki

Tosiristi

Kristuksen risti on myös katolisessa teologiassa nähty elämän puuna, joka tuotti pelastuksen hedelmän aivan kuten hyvän ja pahan tiedon puu tuotti synnin hedelmän.

Risti, jolle vapahtajamme Kristus naulittiin, on kirkon alkuhämäristä saakka ollut kristittyjen erityisen kunnioituksen ja kiinnostuksen kohde. Jo pyhä Paavali korostaa Jeesuksen ristin merkitystä useissa kirjeissään. Myös Jeesus itse sanoo, että hänen tahtonsa toteuttamiseksi on välttämätöntä kieltää itsensä, kantaa oma "ristinsä" ja seurata häntä. Kristuksen risti on myös katolisessa teologiassa nähty elämän puuna, joka tuotti pelastuksen hedelmän aivan kuten hyvän ja pahan tiedon puu tuotti synnin hedelmän. Keskiajalla kirjoitetun Kultaisen legendan mukaan Kristuksen ristin rakennusaineena olivatkin hyvän ja pahan tiedon puun jäänteet.

Kiinnostus Jeesuksen kärsimyksen välineitä ja Pyhää maata

kohtaan ei laantunut vuosisatojen kuluessa. Tradition mukaan kristinuskon vainojen loputtua Roomassa 300-luvulla keisari Konstantinuksen äiti, pyhä Helena, lähti Pyhälle maalle suorittamaan kaivauksia löytääkseen alkuperäisen Kristuksen ristin ja hautapaikan. Risti tunnistettiin lopulta monien Golgatalta löydettyjen ristien seasta sen aiheuttamien ihmeiden perusteella. Vaikka pyhän Helenan kaivausten historiallisuus olisi epävarma, tiedetään, että vuonna 380 Kristuksen ristiä on jo kunnioitettu Jerusalemissa asettamalla se uskovien suudeltavaksi.

Myöhemmin ristiksi, jota alettiin kutsua Tosiristiksi, lohkottiin pienempiä paloja, joita lähetettiin ympäri Eurooppaa paikalliskirkkojen kunnioitettavaksi. Tosiristin

siruja alkoi lopulta olla niin paljon, että monet pyhien esineiden kunnioittamiseen kielteisesti suhtautuvat tahot, kuten 1500-luvun protestantit, esittivät pilkkaavia väitteitä, joiden mukaan Tosiristin kunnioitetuista osista voitaisiin rakentaa kokonainen sotalaiva. Perusteettomasta väitteestä tuli pian katolisvastaisten suosima hokema, minkä innoittamana ranskalainen arkeologi Charles Rohault de Fleury listasi 1870 kaikki tunnetut Pyhän ristin reliikit ja niiden koot. Kävi ilmi, että tunnetut reliikit eivät kattaneet sotalaivan rakennustarpeita, sillä yhdessä ne muodostivat vain noin kolmasosan alkuperäisen ristin oletetusta koosta.

Rohault de Fleury'n tulokset jättivät tilaa myös monelle kadonneelle ristin kappaleelle, joista yhtä

tiedetään kunnioitetun keskiajalla Suomen Hattulassa Pyhän Ristin kirkossa, joka oli Hämeen vanhin ja merkittävin kirkko. Hattula oli aikoinaan niin merkittävä pyhiinvaelluskohde, että siellä lienee käynyt pyhiinvaeltajia myös muualta Euroopasta. Hattula oli myös pohjoisin tunnettu Santiago de Compostelan pyhiinvaellusreitien aloituspaikka.

Tosiristin reliikit katosivatkin Hattulasta 1400-luvun venäläisten ryöstöretken tai 1500-luvun reformaation seurauksena. Siitä huolimatta Suomen katolilaiset tekevät sinne vuosittain pyhiinvaelluksen Pyhän Ristin ylentämisen juhlan aikoihin 14. syyskuuta, jolloin koko katolinen kirkko muistelee Kristuksen ristin merkitystä elämässämme.

Santeri Kirsilä

Muutoksia papistossa

Seurakunnan kappalainen isä Wieslaw Swiech SCJ lähti elokuun puolivälissä väliaikaisesti Puolaan äitinsä terveydentilan vuoksi. Samalla hän työskentelee siellä seurakunnassa.



Isä Anders, joka sai pappisvihkimyksen kesäkuussa, jatkaa seurakunnassamme.



Isä Wieslaw Swiech SCJ

Kirkolliset tiedotukset

KASTE

ELLWART Dawid Oskar s. 6.2.2014,
kastettu 10.5.2014

ALHO Aimo Cornelius s. 23.3.2014,
kastettu 17.5.2014

BORCZUCH Helmi Linnea
s. 30.10.2013, kastettu 21.6.2014

FALSO Micheline s. 28.3.2012,
kastettu 6.7.2014

VOGT Daniel Henri s. 22.9.2013,
kastettu 27.7.2014



ENSIKOMMUNIO 11.5.2014

Nikola Bromboszcz
Natalia Cieslikiewicz
Olaf Filipek
Denilson Foumia
Niklas Gordillo-Kontio
Leonardo Hanna
Grzegorz Hes
Frans Hihnala
Emma Helenius
Daniel Hommy
Aleksi Isokorpi
Korkes Manoel
Nguyen Duc Chinh
Nguyen Ngoc Han
Justyna Omufner
Tymon Padzik
Seweryn Pastucha
Adele Puolitaival
Pauli Snäll
Ann-Fleur Tirri
Laura Ylä-Outinen
Angelina Zaya

ENSIKOMMUNIO JA KIRKKOONOTTO 15.6.2014

Alvin Douglas Brear



AVIOLIITON SAKRAMENTTI 7.6.2014

Santeri Aleksi Kirsilä ja Nita Annika
Miettinen

Seurakunnan toimintaa

Kerho pienille lapsille

Uutena toimintana alkaa kerho pienille lapsille!
He ovat tervetulleita vanhempineen.

Kerho kokoontuu lauantaisin
27.09., 18.10., 15.11., 20.12. klo 10.30

Tervetuloa!



Teologinen opintopiiri tiistaisin
9.09., 14.10., 11.11., 9.12. klo 18.30

Informaatiokurssi tiistaisin
16.09., 21.10., 18.1., 16.12. klo 18.30

Messupalvelijat kokoontuvat joka tiistai klo 17.00
SCJ-maallikot kokoontuvat kerran kuukaudessa
keskiviikkoisin.
Hilkka Bernard, hilkka.bernard@hotmail.com.

Birgittalaisisarten Ystävät ry
Yhdistyksen tilaisuuksiin ovat kaikki tervetulleita.
Yhteydenotot: Leena Casagrande,
leecas@utu.fi, puh. 0505417862

Birgittalaisoblaatit yhdistää birgittalaisuudesta ja
Pyhän Birgitan hengellisyydestä kiinnostuneita.
Yhteydenotot: Luostari tai Markku Vähätalo

Miesten piiri tiistaisin 7.10., 4.11., 2.12. klo 18.30

Nuortenpiiri kokoontuu kaksi kertaa
kuussa seurakuntasalissa, tervetuloa!



Ohjelma

La 6.9. klo 16.00 Piispanmessu, vahvistuksen sakramentti	• • • • •	10.30 Päämessu 12.30 Msza sw. po polsku 18.00 Mass in English
Su 7.9. klo 9.00 Mässa på svenska 10.30 Päämessu 12.30 Msza sw. po polsku 18.00 Mass in English	• • • • •	Ti 7.10. klo 18.30 Miestenpiiri Pe 10.10. klo 18.00 Messu Porissa
Ma 8.9. klo 18.00 Piispanmessu, sisar Sergian ikuiset luostarilupaukset	• • • • •	La 11.10. klo 9.00 Katekeesi 12.30 Perhemessu 17.00 Messu Naantalissa
Ti 9.9. klo 18.30 Teologinen opintopiiri	• • • • •	Su 12.10. klo 9.00 Messu suomeksi 10.30 Päämessu, seurakuntamme nimikkojuhla 12.30 Messu vietnamiksi 15.00 Messu Eurajoella 18.00 Mass in English
Pe 12.9. klo 18.00 Messu Porissa	• • • • •	
La 13.9. klo 9.30 Katekeesi 12.30 Perhemessu	• • • • •	
Su 14.9. klo 9.00 Messu suomeksi 10.30 Päämessu 12.30 Messu vietnamiksi 15.00 Messu Eurajoella 18.00 Mass in English	• • • • •	Ti 14.10. klo 18.30 Teologinen opintopiiri La 18.10. klo 10.30 Lastenkerho 12.30 Perhemessu
Ti 16.9. klo 18.30 Informaatiokurssi	• • • • •	Su 19.10. klo 9.00 Messu latinaksi 10.30 Päämessu 18.00 Mass in English
Su 21.9. klo 9.00 Messu latinaksi 10.30 Päämessu 18.00 Mass in English	• • • • •	Ti 21.10. klo 18.30 Informaatiokurssi
La 27.9. klo 10.00 Messu Ahvenanmaalla 10.30 Lastenkerho 12.30 Perhemessu	• • • • •	La 25.10. klo 10.00 Messu Ahvenanmaalla Su 26.10. klo 9.00 Messu suomeksi 10.30 Päämessu 15.00 Messu Eurajoella 18.00 Mass in English
Su 28.9. klo 9.00 Messu suomeksi 10.30 Päämessu 15.00 Messu Eurajoella 18.00 Mass in English	• • • • •	La 1.11. klo 10.30 Messu vainajien puolesta 12.00 Rukoushartausta hautausmaalla
Su 5.10. klo 9.00 Mässa på svenska	•	

Ohjelma

- Su 2.11. klo 9.00 Mässa på svenska
10.30 Pyhäinpäivä
12.30 Msza sw. po polsku
18.00 Mass in English
- Ti 4.11. klo 18.30 Miestenpiiri
- La 8.11. klo 9.30 Katekeesi
12.30 Perhemessu
- Su 9.11. klo 9.00 Messu suomeksi
10.30 Päämessu
12.30 Messu vietnamiksi
klo 18.00 Mass in English
- Ti 11.11. klo 18.30 Teologinen opintopiiri
- Pe 14.11. klo 18.00 Messu Porissa
- La 15.11. klo 10.30 Lastenkerho
12.30 Perhemessu
- Su 16.11. klo 9.00 Messu latinaksi
10.30 Päämessu
15.00 Messu Eurajoella
18.00 Mass in English
- Ti 18.11. klo 18.30 Informaatiokurssi
- Su 23.11. klo 9.00 Messu suomeksi
10.30 Päämessu
18.00 Mass in English
- La 29.11. klo 10.00 Messu Ahvenamaalla
- Su 30.11. klo 9.00 Messu suomeksi
10.30 I adventtisunnuntai
15.00 Messu Eurajoella
18.00 Mass in English
- Ti 2.12. klo 18.30 Miestenpiiri
- Pe 5.12. klo 18.00 Messu Porissa
- La 6.12. klo 10.30 Messu isänmaan puolesta
- Su 7.12. klo 9.00 Mässa på svenska
10.30 II adventtisunnuntai
12.30 Msza sw. po polsku
18.00 Mass in English
- Ma 8.12. klo 18.00 Neitsyt Marian perisynnittömän sikiämisen juhlapyhä
- Ti 9.12. klo 18.30 Teologinen opintopiiri
- La 13.12. klo 9.30 Katekeesi
12.30 Perhemessu
- Su 14.12. klo 9.00 Messu suomeksi
10.30 III adventtisunnuntai
12.30 Messu vietnamiksi
15.00 Messu Eurajoella
18.00 Mass in English
- Ti 16.12. klo 18.30 Informaatiokurssi
- La 20.12. klo 10.00 Messu Ahvenanmaalla
10.30 Lastenkerho
12.30 Perhemessu
- Su 21.12. klo 9.00 Messu latinaksi
10.30 IV adventtisunnuntai
15.00 Messu Eurajoella
18.00 Mass in English

Viiikon messuaikataulu

Su 09.00 Messu ruotsiksi, suomeksi tai latinaksi

10.00 Ruusukkorukous

10.30 Päämessu

18.00 Iltamessu englanniksi

Kuukauden 1.su: 12.30 Messu puolaksi

Kuukauden 2. su: 12.30 Messu vietnamiksi

Ke, pe, la 07.30 Aamumessu

Ti, to 18.00 Iltamessu

To 17.30 Adoraatio



Sön 09.00 Mässa på svenska, finska eller latin

10.00 Rosenkrans

10.30 Högmässa

18.00 Kvällsmässa

Den 1. söndagen i månaden polska Högmässa 12.30

Den 2. söndagen i månaden vietnamesisk Högmässa 12.30

Onsdagar, fredagar, lördagar Morgonmässa 7.30

Tisdagar, torsdagar Kvällsmässa 18.00, torsdagar 17.30 Adoration

Sun 09.00 Mass in Latin, Swedish or Finnish

10.00 Rosary

10.30 High Mass in Finnish

18.00 Mass in English

1st Sunday of each month: 12.30 Mass in Polish

2nd Sunday of each month: 12.30 Mass in Vietnamese

Wed, Fri, Sat 7.30 Mass in Finnish,

Tues, Thurs 18.00 Mass in Finnish,

Thurs 17.30 Adoration

Diaspora:

Messut Porissa perjantaisin

12.09, 10.10, 14.11 ja 5.12. klo 18

Messut Eurajoella sunnuntaisin

14.09, 28.09, 12.10, 26.10, 16.11, 30.11, 14.12, 21.12 klo 15

Messut Ahvenanmaalla lauantaisin

27.09, 25.10, 29.11, 20.12 klo 10.00

Rippitilaisuus - puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan/

Bikt, halv timme före Mässorna och enligt överenskommelse/

Confession 30 minutes before Masses or time by telephone

02-231 43 89

Summary

Our parish priest reminds us in his column that God offers Himself to us in the Holy Mass through his word and in the substance of bread. When we participate in the Lord's Supper we are like the disciples during those days when Jesus himself walked along the Palestinian roads and we may sense the atmosphere of that epoch. The parish priest invites us all to draw life from the Living Fountain. He wishes that God would bless every step of ours which would draw us closer to God and to His Holy Church.

In his article "The oldest church in Finland" Timo Kirsilä tells about the archeological find in Turku. The church in Ristimäki was built in 1160, even before the Cathedral, soon after bishop Henry's death. The find is considered very remarkable. It is possible that devotions will be held on the site later on. With his second article Kirsilä shares some experiences from the annual Diocesan Day which was celebrated in Lohja at the Diocese's camp facility Stella Maris. This summer it was our parish which was responsible for the arrangements. The assignment was carried out successfully.

Max Stucki writes about Saint Henry, Finland's patron saint, in his article. He covers all the episodes of his life here in Finland and suggests that we ask him to intercede for Finland and for the spreading of the Catholic Faith in this country.

In his article "The Real Cross" Santeri Kirsilä writes that Christians have from the very beginning venerated the cross on which Jesus was crucified. Pieces of the cross were chopped off and one piece even ended up in Finland, in Hattula, in the Holy Cross Church. It is the northernmost, known starting point of the pilgrimage route to Santiago de Compostela. The relics disappeared no later than the 16th century as a result of the Reformation. In spite of all the Finnish Catholics make an annual pilgrimage to Hattula during the Feast of the Exaltation of the Holy Cross when the Catholic Church remembers the significance of Christ's cross in our life.

The parish monthly program is included in this newsletter.



Itella Green

Kirkkoherra/Kyrkoherde

Isä/Fader Peter Gebara SCJ
birgitta@katolinen.fi

Kappalainen

Isä/Fader Anders Hamberg
birgitta@katolinen.fi

Tätä lehteä tekivät:

Kirsti Ellilä
kirsti.ellila@gmail.com
Timo Kirsilä
Santeri Kirsilä
Nita Kirsilä
Max Stucki

Svenska texter:

Anders Hamberg
Marianne Nkegbe
mnkegbe02@gmail.com

Summary

Hilkka Bernard

Pyhän Birgitan ja autuaan
Hemmingin seurakunta
Ursininkatu 15
20100 Turku

Muista, että seurakunta tarvitsee
taloudellista tukeasi!

**Pankkiyhteys/Bank konto/
Bank accounts**

**Seurakunta,
Församlingen/Parish**

FI40 1547 3000 0005 98

**Hautausmaarahasto/
begravningsplatsfonden/
Cemetery Fund**

FI48 1547 3000 1007 52

Seurakunta verkossa

birgitta.katolinen.fi

**katolinen kirkko
Suomessa:
katolinen.fi**

**Vapaaehtoisten
ylläpitämä sivusto:
katolinen.net**